

EN LAS CONVERSACIONES DE VOZ, EL SISTEMA TELEFÓNICO ES UNA PARTE INTEGRANTE DE SU ESTABLECIMIENTO Y LA PRINCIPAL HERRAMIENTA DE COMUNICACIÓN. ES EL VÍNCULO FUNDAMENTAL QUE LE UNE A SUS COMPAÑEROS DE TRABAJO, CLIENTES, PROVEEDORES, EMPLEADOS, AMIGOS Y FAMILIARES.

LA SOLUCIÓN MÁS ASEQUIBLE PARA SUS NECESIDADES DE COMUNICACIÓN

LOS SISTEMAS AVANZADOS KX-TES824 Y KX-TEA308 REPRESENTAN UNA FORMA ASEQUIBLE DE SATISFACER SUS NECESIDADES DE COMUNICACIÓN TANTO PERSONALES COMO COMERCIALES. LOS SISTEMAS DISPONEN, EN SU CONFIGURACIÓN BÁSICA, DE 3 LÍNEAS EXTERNAS DE ENLACE (LN) Y 8 EXTENSIONES, TODAS INTEGRADAS PARA QUE PUEDA UTILIZAR EL SISTEMA INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE DESEMBALARLO.

La central KX-TES824 puede ser fácilmente ampliable gracias a las tarjetas opcionales hasta 8 líneas externas (LN) y 24 extensiones* a medida que crezcan sus necesidades. Ambos sistemas ofrecen funciones que satisfarán las demandas de los usuarios más sofisticados y preocupados por los costes. También podrá conectar varios dispositivos de comunicación, como por ejemplo teléfonos inalámbricos, contestadores automáticos, módems, faxes y cualquier otro dispositivo que funcione con líneas telefónicas convencionales.

Los sistemas KX-TES824 y KX-TEA308 de Panasonic, con sus múltiples funciones, son ideales para empresas pequeñas u hogares que necesiten un sistema flexible con un alto grado de sofisticación.

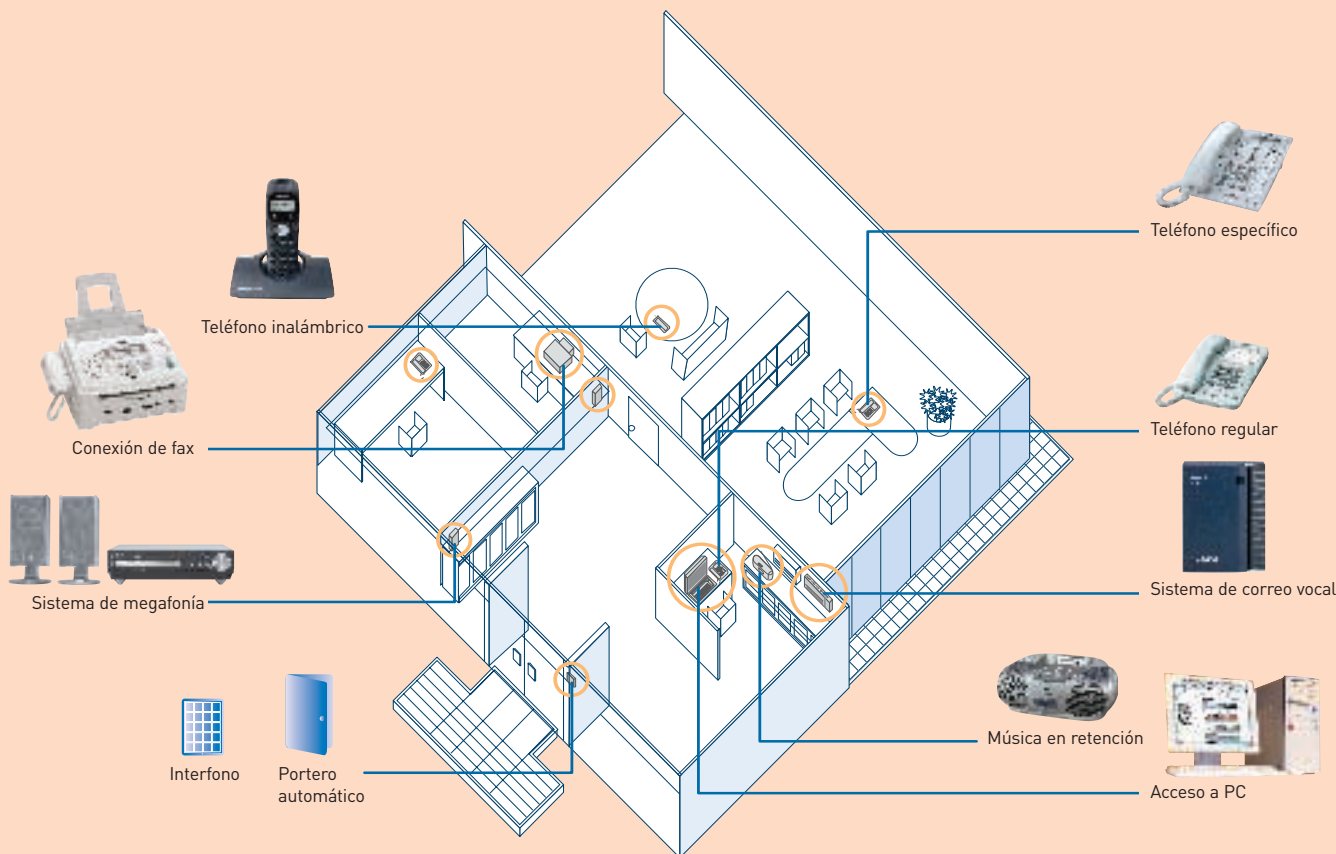
*8 de las extensiones son puertos destinados a teléfonos regulares (TRs).

FUNCIONES SIMPLES Y POTENTES

Recepción automática de 3 niveles con indicaciones de voz

- Reduce el tráfico de llamadas de operadora
- Mensajes multinivel

Los sistemas TES824 y TEA308 disponen de la función acceso directo al sistema interno (DISA) que permite a los llamantes externos acceder a cualquier extensión sin tener que pasar por la operadora. La operadora o el administrador pue-



den grabar mensajes de bienvenida automáticos (3 niveles) para desviar al llamante al departamento o destino deseado. Por ejemplo:

"Bienvenido a Mi Cine. Para consultar el horario de hoy, pulse 1" (Nivel 1). "Para comprar las entradas utilizando una tarjeta de crédito, pulse 2" (Nivel 2). "Para confirmar su reserva, pulse 1" (Nivel 3). Los llamantes también pueden ser enviados no sólo a una extensión sino también a un grupo de extensiones*, o incluso líneas externas. La función DISA puede reducir drásticamente la cantidad de tráfico de llamadas que gestiona la operadora y permitir que ésta pase más tiempo con los clientes nuevos o importantes. El sistema es lo suficientemente inteligente como para detectar una transmisión de fax entrante. Si esto sucede, automáticamente dirige la llamada al fax indicado. De esta forma, podrá recibir faxes durante el día o la noche sin necesidad que nadie le transfiera la llamada ni disponer de una línea telefónica especial.

*Todos los teléfonos del grupo sonarán según se configure, lo que permite que cualquier miembro del grupo conteste a una llamada.

Enrutamiento flexible de SMS*

Los mensajes SMS (servicio de mensajes cortos) son una forma asequible y cada vez más popular de enviar mensajes de texto entre teléfonos de línea fija y teléfonos móviles. Puede personalizar el sistema para que los emisores de mensajes SMS puedan dirigir sus mensajes directamente a un TR (teléfono regular) de un usuario determinado, y de esta forma asegurarse de que el usuario deseado reciba sus mensajes de forma rápida y privada.

*Necesitará una tarjeta de identificación del llamante opcional y un teléfono compatible con SMS para enviar y recibir mensajes SMS. Póngase en contacto con su distribuidor o compañía telefónica para confirmar que el servicio de mensajes cortos esté disponible en su área.

Mensajería de voz integrada (MVI)*

- No se perderán las llamadas ni los mensajes
- No necesitará ningún sistema de correo vocal adicional

Disfrute de los beneficios comerciales y la eficacia de utilizar los mensajes de voz sin tener que añadir un sistema de correo vocal adicional. La tarjeta de mensajería vocal opcional le asegura que no perderá una llamada importante y ofrece a sus clientes la posibilidad de dejar un mensaje cuando usted no esté disponible. Puede personalizar su buzón de voz grabando sus propios mensajes de bienvenida, que se reproducirán cuando no pueda contestar el teléfono. Los llamantes sólo tendrán que dejar el mensaje de voz directamente en su buzón personal. De esta forma, usted podrá recibir información privada sin tener que depender de notas escritas a mano u otros avisos. Los "Call Centers" y los grupos de trabajo pueden utilizar el área común de mensajes para grabar mensajes que más adelante reproducirá una operadora o un miembro del grupo. Para necesidades de mensajería vocal más avanzadas, un Sistema de proceso de voz (SPV) de Panasonic le proporcionará una flexibilidad y un control aún más avanzado.

*Necesitará una tarjeta de mensajes de voz opcional.

Visualización de identificación del llamante en los TRs y TEAs*

- Reconocimiento del llamante
- Gestión de llamadas mejorada

El sistema es compatible con el servicio de identificación del llamante, que permite al usuario ver la información del llamante antes de contestar la llamada. Esta función actúa sobre teléfonos específicos analógicos (TEAs) y en teléfonos regulares (TRs) que sean compatibles con la visualización de identificación del llamante. Los teléfonos específicos con pantalla también pueden utilizarse para acceder al registro de las 20 llamadas más recientes (registro de llamadas). El sistema dispone de 300 registros. Se puede devolver la llamada fácilmente a las llamadas entrantes registradas.

*Necesitará una tarjeta opcional. Póngase en contacto con su distribuidor o compañía telefónica para confirmar que el servicio de identificación del llamante esté disponible en su área.

GESTIÓN EFICAZ DE LLAMADAS

Distribución Uniforme de Llamadas (UCD) con mensaje

- Mejora la imagen de la compañía.
- No se perderán las llamadas importantes para la empresa.
- Comparte la carga de llamadas.

Los grupos UCD gestionan muchas llamadas entrantes de forma rápida y eficaz, permitiendo que las llamadas entrantes se distribuyan uniformemente a un grupo de extensiones. Si todas las extensiones del grupo UCD están ocupadas, el sistema reproducirá un mensaje al llamante (actuará como un/a recepcionista o un sistema de música en retención). Si el grupo UCD continúa ocupado, la llamada puede enviarse a un mensaje en espera de la DISA. Esta función será especialmente útil en una oficina que tenga un gran número de llamadas entrantes y sólo una persona para aceptarlas (función cola).

Desvío de llamadas. (Ocupado/No Contesta/Sígueme/ a Línea externa)

- No se perderán las llamadas importantes para la empresa.

Si está hablando por teléfono o no se encuentra en la oficina, puede desviar fácilmente las llamadas entrantes, a su extensión o a otro destino. Las llamadas pueden dirigirse a un número preprogramado, como por ejemplo su buzón, otro teléfono, un teléfono móvil o incluso a un teléfono que se encuentre fuera de sus oficinas. De esta forma se mejora la eficacia y el servicio de atención al cliente en general. ¿Se encuentra en una sala de conferencias y ha olvidado desviar sus llamadas? La programación "Sígueme" le permite ajustar el desvío de llamadas de forma remota desde otro teléfono en su oficina (por ejemplo, desde su sala de reuniones). De esta forma, las llamadas a su extensión le llegarán a usted cuando se encuentre fuera de su escritorio.



UNA FORMA NUEVA Y ELEGANTE EN LAS COMUNICACIONES

Mensaje en espera*

Permite que un usuario de una extensión notifique a la extensión llamada la existencia de un mensaje en espera cuando la extensión llamada está ocupada o no contesta la llamada. Si pulsa la tecla MENSAJE iluminada de un teléfono específico podrá devolver la llamada de forma automática.

*Sólo para teléfonos específicos analógicos (TEAs)

Modo Día / Noche / Almuerzo

El sistema ofrece las funciones del modo "Día/Noche/ Almuerzo", que pueden utilizarse para cambiar el comportamiento del sistema según la hora del día. Por ejemplo, puede especificar los teléfonos que sonarán para las llamadas entrantes fuera de horas de oficina o evitar las llamadas salientes por la noche.

Interfonos, Porteros automáticos y Timbres de la puerta

El sistema KX-TEA308* acepta hasta 4 interfonos, mientras que el sistema KX-TEA308 soporta hasta 2 interfonos. Cuando una visita active el pulsador del interfono, una extensión interna preasignada sonará y el usuario de la extensión podrá hablar con la visita. Los timbres de puerta estándares también pueden conectarse al sistema para indicar las llamadas de interfono con el conocido sonido del timbre de la puerta. Si ha conectado un portero automático opcional, el usuario de la extensión también podrá abrir la puerta y dejar pasar a la visita.

*Necesitará una tarjeta opcional.

Conferencia a 5

El sistema permite que 5 interlocutores distintos mantengan una misma conversación telefónica. Pueden unirse hasta 2 líneas externas a una llamada de conferencia.

Llamada de emergencia

Puede asignar 5 números, que podrán ignorar las restricciones de llamadas (p.ej.: policía, bomberos, ambulancia, etc.)

Escucha de habitación

Puede utilizar un teléfono específico analógico o un interfono como escucha de habitación. Esta función le será útil para monitorizar la habitación de los niños o de una persona mayor para propósitos de seguridad.

Grupo de extensión

El sistema acepta 8 grupos de extensión. En un grupo de extensión, pueden activarse las siguientes funciones.

- Captura de llamadas de grupo: cualquier miembro de un grupo de extensión puede capturar una llamada dirigida a otro número del grupo.
- Megafonía - Grupo: cualquier miembro de un grupo de extensión puede realizar un aviso de voz a otro miembro del grupo.
- Un grupo de captura: un grupo de timbre DISA o un grupo UCD.

Selección del patrón de timbre

- Distingue las llamadas entrantes para facilitar la gestión de llamadas.

Puede seleccionar un patrón de timbre distinto en función del tipo de llamada (llamada externa, llamada interna o llamada de interfono).

FLEXIBILIDAD Y AMPLIACIÓN SIMPLE

Panasonic le ofrece una flexibilidad sin precedentes y una ampliación simple de su sistema TES824 con las tarjetas opcionales.

Si añade tarjetas opcionales, podrá ampliar el sistema de 3 LNs / 8 extensiones a 8 LNs / 24 extensiones.

No necesitará una programación adicional ni cambiar la instalación.

GESTIÓN DE COSTES

Informes de actividad. Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión (REDCE)

Ambos sistemas pueden grabar o imprimir información detallada de las llamadas como por ejemplo la fecha, la hora, el número de extensión, el número marcado, la duración, etc. La información REDCE le puede ayudar a gestionar los costes de las llamadas, la productividad del personal y la utilización del sistema telefónico.

Entrada de código de cuenta (Opcional / Forzada / Verificada)

Los códigos de cuenta pueden utilizarse para identificar las llamadas externas salientes para propósitos de contabilidad y facturación. Pueden imprimirse las actividades de las llamadas realizadas con códigos ID (REDCE). Un "código de cuenta verificado" le será de gran utilidad para controlar los costes de las llamadas y para gestionar los gastos telefónicos de forma más eficaz.

Restricción de llamadas

El sistema puede programarse para prohibir llamadas salientes no autorizadas. Impide que determinadas extensiones marquen códigos de área / prefijos específicos.

Bloqueo electrónico de la extensión

Evita que personal no autorizado realice llamadas con su teléfono. Bloqueando sus líneas externas y requiriendo la introducción de un código de seguridad de 4 dígitos antes de realizar las llamadas. La operadora y el administrador tienen el privilegio de controlar el bloqueo electrónico de cualquier teléfono mediante la utilización de la consola SDE. Por ejemplo, esta función puede ser de gran utilidad para un hotel pequeño, cuando sus clientes dejen el establecimiento.

Duración de llamadas limitada

El sistema desconecta las llamadas salientes cuando se agota un período de tiempo preprogramado. Se envía un tono de alarma a ambos interlocutores 15 segundos antes de que se agote el límite de tiempo asignado.

PROGRAMACIÓN FÁCIL, MANTENIMIENTO SENCILLO

Personalización y mantenimiento intuitivos
La personalización y el mantenimiento del sistema es más fácil que nunca, gracias al software "Consola de mantenimiento KX-TE" de Panasonic basado en Windows. Sólo deberá conectar el PC al sistema a través del puerto USB o del interface serie (RS-232C) integrado, y el interface gráfico e intuitivo del software le ayudará con el resto. Los administradores del sistema también pueden programar y mantener el sistema a distancia, conectándose de forma remota al módem integrado. Y, evidentemente, también está disponible el conocido interface de programación desde un TE de Panasonic, que le ayudará a programar el sistema de forma rápida utilizando un TEA con pantalla.

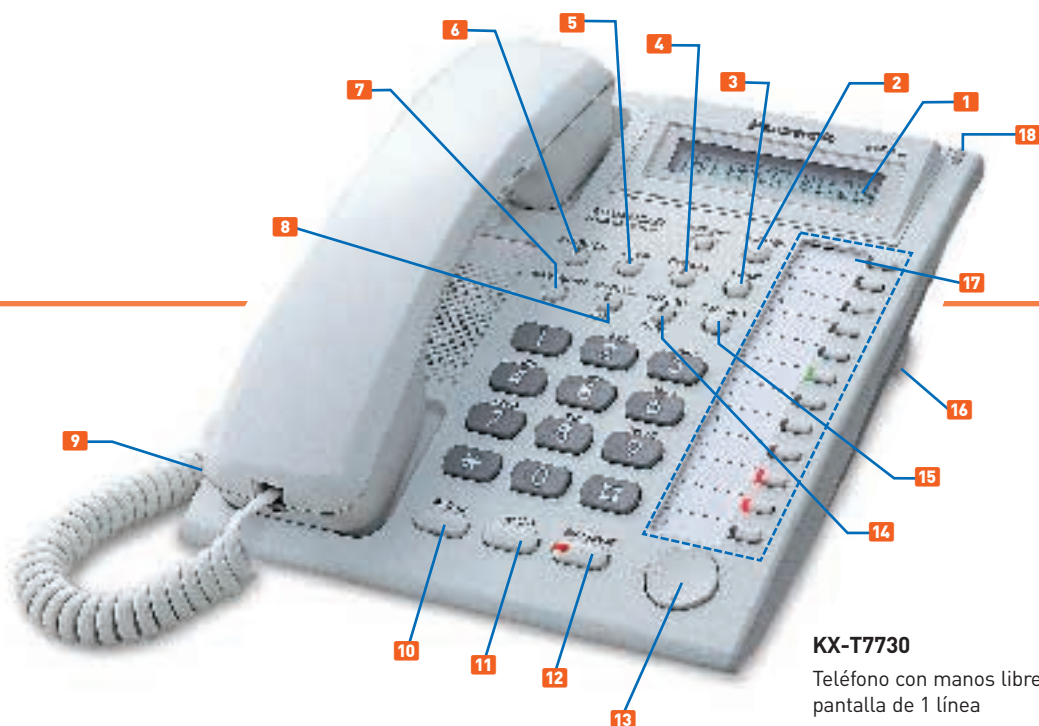
Interface de batería de emergencia (Integrado)*

El sistema dispone de un interface de batería integrado que le proporciona un funcionamiento completo del sistema en caso de producirse un fallo de alimentación.

*Necesitará un cable de conexión opcional.



TELÉFONOS ESPECÍFICOS ANALÓGICOS (TEA)



KX-T7730

Teléfono con manos libres y pantalla de 1 línea

1 Pantalla LCD alfanumérica La pantalla de 1 línea con 16 caracteres le ofrecerá información útil, como mensajes en ausencia, el estado de la llamada, la fecha y la hora, la duración de la llamada y la identificación del llamante*.

2 Mensaje Se utiliza para dejar una indicación de mensaje en espera o para responder a un mensaje.

3 Pausa Se utiliza para insertar una pausa en los números de marcación rápida.

4 Desvío de llamadas/No molesten El desvío de llamadas transfiere automáticamente las llamadas a otro teléfono. La función "No molesten" bloquea las llamadas cuando usted está ocupado.

5 Conferencia Se utiliza para realizar llamadas entre varios interlocutores.

6 Intercom Se utiliza para realizar o recibir una llamada interna.

7 R (flash)/Rellamada Se utiliza para desconectar una llamada sin colgar y a continuación volver a conectarla.

8 Respuesta automática/Enmudecer

Respuesta automática: Se utiliza con las llamadas internas.

Enmudecer: Se utiliza para escuchar sin ser escuchado.

9 Jack de auriculares (2,5 mm).

10 Rellamada Se utiliza para volver a llamar al último número.

11 Retención Se utiliza para colocar una llamada en retención.

12 Teléfono con altavoz para utilizarlo con manos libres Se utiliza para marcar o hablar sin levantar el microteléfono.

13 Tecla Navegador Se utiliza para ajustar rápidamente el volumen y el contraste de la pantalla.

14 Marcación automática/Guardar Se utiliza para la marcación rápida.

15 Transferir Se utiliza para transferir las llamadas a otra extensión o a correo vocal.

16 Ajuste del ángulo de inclinación El teléfono se puede ajustar en dos ángulos distintos para un uso más sencillo y para ocupar menos espacio.

17 Teclas programables con LED de color dual (rojo / verde) Disfrute de las funciones pulsando una sola tecla como la selección directa de extensión (SDE), registro / baja o transferencia de correo vocal. Los LEDs de color dual le ofrecerán la información adecuada en cada momento. Los indicadores luminosos de ocupado le indicarán las extensiones que se utilizan en un momento determinado.

18 Llamada entrante / Indicador de mensaje Este indicador grande y fácil de ver le indica que tiene llamadas o mensajes entrantes. De esta forma, siempre sabrá el teléfono que está sonando (aunque se encuentre lejos).

*Necesitará una tarjeta opcional si es una llamada externa. Póngase en contacto con su distribuidor o compañía telefónica para confirmar que el servicio de identificación del llamante esté disponible en su área.



KX-T7730

LCD, Teléfono con manos libres



KX-T7750

Teléfono con altavoz



KX-T7740

Consola SDE

ESPECIFICACIONES DE LOS TELÉFONOS

	KX-T7730	KX-T7750
Pantalla alfanumérica (Líneas x Caracteres)	1 x 16	—
Teclas programables con LED de color dual	12	12
Teclas de acceso a las funciones para la LCD	Tecla Navegador	—
Conversación con manos libres	✓	Monitor
Control del volumen de manos libres (monitor)	Tecla Navegador	Tecla Subir / Bajar
Control del volumen del microteléfono	Tecla Navegador	Tecla Subir / Bajar
Control del volumen del timbre	Tres niveles (Desactivado / Bajo / Alto)	Tres niveles (Desactivado / Bajo / Alto)
Control del contraste	Tecla Navegador	—
Llamada entrante / Indicador de mensaje	✓	✓
Respuesta automática / Enmudecer	✓	—
Llamada de voz	✓	✓
Compatible con auriculares*	(Jack 2,5 mm.)	—
Montaje en pared	✓	✓

CONSOLA SDE

KX-T7740
Teclas SDE con LEDs de color dual
32
Teclas programables
16
Puede instalarse en la pared

*Sólo puede conectarse un jack con un conector de 2,5 mm.

ESPECIFICACIONES

ELEMENTO	KX-TES824NE	KX-TEA308NE
Capacidad máxima	8 LNs 24 Extensiones (16: Híbridas; 8: TR)	3 LNs 8 Extensiones (8 ext. Híbridas)
Planes de ruta	4	
Método de marcación	Externo: Tono (Tonos) / Pulsos (10 pps, 20 pps) Interno: Tono (Tonos) / Pulsos (10 pps, 20 pps)	
Conversión de marcación	Pulsos a tonos	
Conexiones	Línea LN: Jack Modular (2 cables) RJ11 Internas: Jack Modular (4 cables) RJ11 Megafonía: Jack Conductor RCA Música externa: Jack Conductor REDCE: Puerto RS-232C I / F (D-SUB de 9 patillas) Programación: RS-232C / USB / módem remoto	
REDCE	Registro detallado: Fecha, Hora, Número de extensión, Número de línea LN, Número marcado, Duración de la llamada, Código de cuenta, Identificación del llamante ^{1,3}	
Detección de polaridad inversa ²	✓	
Puertos de correo vocal	2 puertos (TEA o Tonos)	
Receptores de tonos	2 / 8 Extensiones	2
Generador de tonos	1 / 8 Extensiones	1
Ruta de transferencia de LN a LN	2 / Tarjeta de línea LN	1
Puertos de transferencia por fallo de alimentación	1 / Tarjeta de línea LN	1
Conexión directa a batería externa	✓	
Fuente de alimentación	45 W	45 W
Dimensiones (Anch. x Alt. x Prof.)	368 mm x 284 mm x 117 mm	249 mm x 316 mm x 73 mm
Consumo	110 - 240 V de CA, 50 / 60 Hz	
Peso (totalmente ampliado)	Aprox. 3,5 Kg.	Aprox. 1,8 Kg

¹ Necesitará una tarjeta opcional. ² La detección de polaridad inversa está sujeta a los servicios de la compañía telefónica de su país. ³ Póngase en contacto con su distribuidor o compañía telefónica para confirmar que el servicio de identificación del llamante esté disponible en su área. ⁴ El interfono #1 y el interfono #2 no pueden utilizarse a la vez. El interfono #3 y el interfono #4 no pueden utilizarse a la vez.

CAPACIDAD DEL SISTEMA (MÁX.)		
ELEMENTO	KX-TES824NE	KX-TEA308NE
Operadora	1	1
Marcación rápida del sistema	100	100
Marcación rápida personal	10 / Ext.	10 / Ext.
Marcación con una sola pulsación	Máx. 12 / Ext.	Máx. 12 / Ext.
Grupo de extensión	8	8
Grupos de UCD	1	1
Niveles de restricción de llamadas	5	5
Códigos de cuenta (Verificados)	50	50
Aparcado de llamadas	10	10
Registro de llamadas (Identificación del llamante) ³	20 (Personal) 300 (Común)	20 (Personal) 300 (Común)
Mensaje en ausencia	6	6
Mensaje en espera	8 / Ext.	8 / Ext.
Códigos de emergencia	5	5
Fuente de música externa	1	1
Megafonía externa	1	1
Interfonos	4	2
Porteros automáticos	4	2
Consolas SDE	2	2
Mensaje de salida (DISA)	360 s.	180 s.
Mensaje de salida (MVI)	125 mensajes ó 60 mín. (/1 canal)	125 mensajes ó 60 mín. (/1 canal)

INTERFACES
RS-232C
USB (1.1)
INTERFACE DE BATERÍA
INTERFONO / PORTERO AUTOMÁTICO
FUENTE DE MÚSICA EXTERNA
MEGAFONÍA EXTERNA

CONFIGURACIÓN				
	BÁSICO	OPCIONAL (KX-TE82480) 2 LNS / 8 TRS	OPCIONAL (KX-TE82483) 3 LNS / 8 EXTENSIONES HÍBRIDAS	OPCIONAL (KX-TE82474) 8 TRS
KX-TEA308NE	Líneas externas (LN): 3 Extensiones: 8			
KX-TES824	Líneas externas (LN): 3 Extensiones: 8	→ 5 16	→ 8 24	
			→ 6 16	→ 6 24
				→ 3 16

LISTA DE FUNCIONES	
Capacidad de mensajes en ausencia	Marcación con una sola pulsación
Entrada de código de cuenta (Opcional / Forzada / Verificada)	Llamada a operadora
Alternar llamada – Timbre / Voz	Mensaje de salida (MDS)
Retrollamada automática por ocupado	Megafonía
Configuración automática para el tipo de línea externa (LN)	Todas las extensiones
Transferencia automática de fax	Grupo
Interface de batería de emergencia (Integrado)	Externa
Mensaje de voz integrado (MVI)* ¹	Denegar megafonía
Señalización de extensión ocupada (SEO)	Conexión del teléfono en paralelo
Desvío de llamadas	Marcación al descolgar
Todas	Detección de polaridad inversa* ²
Ocupado / Sin respuesta	Transferencia por fallo de alimentación
Sígueme	Asignación de línea preferida
A línea externa	Entrante
Pantalla de identificación del llamante en TR y TEA* ¹ *3	Saliente
Señal de fin de llamada (CPC)	Programación (a través de TE / PC)
Detección de señal* ²	Conversión de pulsos a tonos
Aparcado de llamadas	Rellamada
Captura de llamadas	Automática
Direccionamiento de llamadas para SMS en línea fija	Último número
Llamada alternativa	Número guardado
Transferencia de llamada	Identificación del llamante registrada* ¹
A la extensión	Selección del patrón de timbre
A la línea externa (LN)	Control de habitación (TEA / Interfono)
Llamada en espera	Marcación secreta
Conferencia (a 3 / a 5)	Marcación rápida
Conferencia, no atendida (a 3)	Sistema
Seguridad de línea de datos	Personal
Entrada directa de línea (DIL)	Borrar la función de la extensión
DISA (Acceso directo al sistema interno) con mensaje (3 niveles, 1 canal, 180 segundos)	Salto de estación
Tono de timbre distintivo	Bloqueo de la extensión
NOM (No molesten)	Bloqueo de la extensión, remoto
Ignorar NOM	REDCE (Registro Detallado de Comunicaciones por Extensión)
Portero automático* ¹	Servicio horario (Día / Noche / Almuerzo)
Llamada de interfono* ¹	Automático
Consola SDE	Manual
Llamada de emergencia	Avisado temporizado
Ignorar ocupado (Extensión / Línea LN)	Avisado temporizado, remoto
Denegar Ignorar Ocupado	Restricción de llamadas
Grupo de extensión	Ignorar restricción de llamadas
Contraseña de la extensión / Contraseña del sistema	UCD (Distribución Uniforme de Llamadas) con mensaje
Acceso a las funciones externas	Integración de correo vocal (TEA / Tonos)
Numeración de la extensión flexible	CDS móvil (Clase de servicio)
Respuesta automática con manos libres	
Retención	
Intercepción de ruta	
Llamada interna	
Duración de llamadas limitada (1–32 minutos)	
Registro / Baja (Grupo de salto libre)	
Mensaje en espera	
Música en retención / Música de fondo (MDF)	

*¹ Necesitará una tarjeta opcional.

*² La detección de polaridad inversa está sujeta a los servicios de la compañía telefónica de su país.

*³ Póngase en contacto con su distribuidor o compañía telefónica para confirmar que el servicio de identificación del llamante esté disponible en su área.

*⁴ El interfono #1 y el interfono #2 no pueden utilizarse a la vez. El interfono #3 y el interfono #4 no pueden utilizarse a la vez.

TEA: Teléfono específico analógico

TR: Teléfono regular